

## 獲得篩檢十分容易

視診所政策而定，除非明確拒絕檢測，否則您的醫療人員 (HCP) 可能會提供「選擇退出」接受通用篩檢方式，自動為所有患者 (15-24) 提供披衣菌 (*Chlamydia trachomatis*, CT)／淋病雙球菌 (*Neisseria gonorrhoeae*, NG) 檢測，作為其常規醫療照護的一部分。透過選擇退出，可早期治療、為這些感染提供更好的處置，以及減少 CT/NG 的整體傳播。<sup>12,13</sup>

CT 和 NG 的篩檢十分簡單，而且只要用抗生素就能輕鬆治療。您的 HCP 可能要求您提供一份尿液或自行採集的陰道檢體，或者在抹片檢查時採集檢體。

## 費用相關問題

在許多情況中，性傳染病 (Sexually Transmitted Infections, STI) 篩檢的費用可由平價醫療法案 (Affordable Care Act) 承付。<sup>14</sup> 這可能代表：

- ▶ 無共付額
- ▶ 無自付額
- ▶ 無自費額

請與您的 HCP 討論或諮詢您的醫療保健計畫，以確認承保範圍。<sup>†</sup>



## 結果：接下來會如何

① **如果您的檢測結果為陽性**，不只是您有此情況。您的醫療專業人員 (Healthcare Professional, HCP) 將開立處方；請記得在 3 個月後複檢。<sup>†</sup>

② **如果您的檢測結果為陰性**，好消息！別忘了安排您的年度檢查時間。

## 保護您自己和您的伴侶

陽性檢測結果不一定代表你們之中有人和他人發生性行為，因為感染可能已存在了好幾年但沒檢測出來。

為了避免重複感染，請停止性行為，直到您與您的伴侶都完成治療為止。<sup>○</sup>

欲瞭解更多聯絡資訊，請上 [HologicWomensHealth.com](https://HologicWomensHealth.com)

<sup>†</sup> 可能並非所有女性都可獲得承保。

**參考資料：** 1. Workowski, et al. Sexually Transmitted Infections Treatment Guidelines 2021. MMWR Recomm Rep 2021;70. 2. ASHA. Chlamydia. Fast Facts. <http://www.ashasexualhealth.org/stdsstis/chlamydia/>. 存取日期：2023 年 3 月 1 日。 3. ASHA. Gonorrhea: Fast Facts. <https://www.ashasexualhealth.org/gonorrhea/>. 存取日期：2023 年 3 月 1 日。 4. Kreiszel, et al. Sexually Transmitted Infections Among US Women and Men: Prevalence and Incidence Estimates, 2018. Sexually Transmitted Diseases: April 2021-Volume 48-Issue 4-p 208-214 doi: 10.1097/OLQ.0000000000001355. 5. CDC. Incidence, Prevalence, and Cost of Sexually Transmitted Infection in the United States. 上次檢閱日期：2022 年 3 月 16 日。存取日期：2022 年 11 月 11 日。<https://www.cdc.gov/nchhstp/newsroom/fact-sheets/std/STI-Incidence-Prevalence-Cost-Factsheet.html> 6. Detels R, Green AM, Klausner JD, et al. The incidence and correlates of symptomatic and asymptomatic *Chlamydia trachomatis* and *Neisseria gonorrhoeae* infections in selected populations in five countries. Sex Transm Dis. 2011;38(6):503-509. 7. Swain GR, et al. Decision analysis: point-of-care *Chlamydia* testing vs. laboratory-based methods. Clin Med Res. 2004;2(1):29-35. doi:10.3121/cmr.21.2.9. 8. Price MJ, et al. How Much Tubal Factor Infertility is Caused by *Chlamydia*? Estimates Based on Serological Evidence Corrected for Sensitivity and Specificity. Sex Transm Dis. 2012;39(3):608-613. doi:01097/OLQ.0b013e3182572475. 9. Centers for Disease Control and Prevention. Sexually Transmitted Infections Among Young Americans. [https://www.cdc.gov/std/products/infographics/images/Youth-STI-Infographic\\_620.jpg](https://www.cdc.gov/std/products/infographics/images/Youth-STI-Infographic_620.jpg) 2013 年 4 月出版。存取日期：2021 年 9 月 14 日。 10. National Chlamydia Coalition. Chlamydia Screening: Follow the Guidelines. Know the Goals. <http://chlamydialoalition.org/screening/> 存取日期：2021 年 9 月 14 日。 11. National Academies of Sciences, Engineering, and Medicine 2021. Sexually Transmitted Infections: Adopting a Sexual Health Paradigm. Washington, DC: The National Academies Press. <https://doi.org/10.17226/25955>. 12. US Preventive Services Task Force. Screening for Chlamydia and Gonorrhea: US Preventive Services Task Force Recommendation Statement. JAMA. 2021;326(10):949-956. doi:10.1001/jama.20214081 13. Owusu-Edusei K, et al. Cost-Effectiveness of Opt-Out Chlamydia Testing for High-Risk Young Women in the U.S. Am J Prev Med. 2016;51(2):216-24. doi:10.1016/j.amepre.2016.01.007 14. CDC. Sexually Transmitted Disease Prevention Services Coverage. <https://www.cdc.gov/nchhstp/highqualitycare/preventiveservices/std.html> 上次檢閱日期：2020 年 8 月 18 日。存取日期：2023 年 3 月 1 日。

PP-02051-501 修訂版 002 © 2023 Hologic, Inc. 保留所有權利。Hologic 以及相關標誌是 Hologic, Inc. 和/或其子公司在美國和/或其他國家或地區的商標和/或註冊商標。如需某一特定國家或地區銷售哪些產品的具體資訊，請聯絡您當地的 Hologic 代表或寫信至：[diagnostic.solutions@hologic.com](mailto:diagnostic.solutions@hologic.com)



## 衣原體和淋病篩檢

今天就  
檢測  
保護您的未來。

利用簡單與無痛的篩檢，  
保障您的健康和未來的  
生育力。



## 衣原體和淋病： 常見且可治癒

最常見的兩種性傳播感染 (STI) - 衣原體 (CT) 和淋病 (NG)，是透過不安全陰道交、肛交或口交傳播的細菌感染。<sup>a,1-3</sup>

**在 15 至 24 歲者  
中，每 2 人就有 1 人  
發生新的 STI。<sup>\*4</sup>**

最新的 CDC 資料顯示，美國有 560 萬例新的衣原體和淋病病例。有性生活的 15 至 24 歲青年感染 STD 的風險較高。<sup>4,5</sup>

## 感染如未治療會造成嚴重的健康問題

**超過 84%** 的衣原體和淋病感染  
無症狀。<sup>6</sup>

感染者大多沒有症狀。如有症狀，其可能包括：陰道分泌物、性交時疼痛、排尿時疼痛或有燒灼感。<sup>2,3</sup> CT 和 NG 的篩檢和治療都很簡單；然而，感染如未治療可能造成健康後果，包括：<sup>1-3</sup>

- ✓ 骨盆腔發炎 (PID)
- ✓ 不孕
- ✓ 有較高的風險染上或傳播 HIV
- ✓ 子宮外孕 (發生在子宮外且具有危險性的懷孕)

多達 **30%** 的未治療衣原體感染會進展至骨盆腔發炎疾病 (Pelvic Inflammatory Disease, PID)<sup>o,7</sup>

一項試驗估計，**45%** 的輸卵管阻塞性不孕症病例是由衣原體感染引起。<sup>8</sup>

每年有  
**24,000** 名女性  
因為未診斷的 STI 而  
變得不孕。<sup>9</sup>

## 何時接受檢測

篩檢就是在症狀出現前驗明有無疾病的醫學檢測。透過 CT 和 NG 篩檢，醫師能及早偵測出感染而使治療更加容易，同時降低併發症發生的可能性。

主要的公共衛生和醫學會對衣原體和淋病篩檢的建議均一致。<sup>10,11</sup>

### CDC

**Centers for Disease Control and Prevention  
(美國疾病管制與預防中心)**

所有未滿 25 歲且有性生活的女性每年都應接受檢測。在治療後約 3 個月複驗。

### ACOG

**American College of Obstetrics and Gynecology  
(美國婦產科學會)**

每年篩檢 24 歲及以下的女性，以及風險較高的年長女性。在 3 個月內複驗。<sup>b</sup>

### AAP

**American Academy of Pediatrics  
(美國兒科學會)**

每年篩檢所有未滿 25 歲且有性生活的女性。在治療後 3 個月複驗。

### USPSTF

**U.S. Preventive Services Task Force  
(美國預防服務工作小組)**

篩檢所有 24 歲以下有性生活的女性，以及 25 歲以上風險較高的女性。<sup>12</sup>

### AAFP

**American Academy of Family Physicians  
(美國家庭醫師學會)**

篩檢 24 歲以下的女性以及風險較高的年長女性。

a. 高風險族群包括擁有新伴侶或多個伴侶、有 STI 病史、賣淫為生和注射毒品的女性；擁有一個新的性伴侶、多個性伴侶的女性；擁有的性伴侶同時有多個性伴侶的女性；或其性伴侶罹患了性傳播感染的女性。

b. 患者是曾有多重性伴侶、性伴侶與多人有性接觸、與經培養物證實患有 STI 之個體有性接觸、曾反覆染上 STI 或因 STD 而看診的女性。

完整建議請參閱各衛生組織的指引。